Zeitschrift: Sprachspiegel : Zweimonatsschrift
Herausgeber: Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache
Band: 73 (2017)
Heft: 5

Rubrik: Netztipp : Emoticons, Emojis & Co.

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Netztipp: Emoticons, Emojis & Co.

Den bildhaften Emojis, zu denen die Smiley-Gesichter gehören, vermag man meistens einen Sinn zu geben, nur ist es nicht immer der vom Absender gemeinte. Noch schwieriger wird es bei den Emoticons, den Nachbildungen mit typografischen Zeichen, wie **:-)** für ein lachendes Gesicht, liegend dargestellt. Verständnishilfe bietet u. a. das Internet-Lexikon Wikipedia mit dem Eintrag «Emoticon».

Doch schon bei den Emojis wird es schwieriger: Für ein gutes Verzeichnis muss man auf die englische Version wechseln, also in der Adresse *http://de.wikipedia.org/wiki/Emoji* «de» durch «en» ersetzen oder in der linken Randspalte andere Sprachen suchen. Ebenfalls dort ist unter «In anderen Projekten» eine vollständige Liste zu finden: *http://commons.wikimedia.org/wiki/Emoji*; ähnlich auf *Emojipedia.org* und mit deutschen Erklärungen auf *Typografie.info* (Suchbegriff «Unicode-Emoji»).

Die Suche ohne «Unicode» führt zu weiteren Informationen über Emojis und ihren Gebrauch. Der Unterschied zwischen den beiden Suchläufen illustriert ein Grundprinzip der Suchstrategie: Suchbegriffe sollten nicht zu stark ins Detail gehen, sonst läuft man Gefahr, etwas Interessantes zu verpassen, weil es nicht genau der Suche entspricht. Liefert eine allgemein gehaltene Suche zu viele Ergebnisse, kann man sie immer noch präzisierend einschränken.

Für die Untergattung «Smileys» findet man in der Wikipedia «Unicodeblock_Smileys». Eine für Beiträge offene Liste von Gesichter-Emoticons steht hier: *http://home.allgaeu.org/cwalter/smileys.html*. Mit Suchmaschinen stösst man auf eine breite Auswahl, wenn man «Verzeichnis» und den gewünschten Typ eingibt.

«Jenseits des Alphabets»

Eine allgemeinverständliche linguistische Abhandlung über die Rolle von Emojis als (vermeintlich sprachübergreifende) Schrift ist soeben auf *Academia.edu* veröffentlicht worden. Diese Plattform dient dem offenen Zugang zu wissenschaftlichen Publikationen; sie verlangt eine Anmeldung, ist aber in der Grundversion kostenlos. Den Link zum Text über Emojis[1] tippen sie besser nicht ab: Netztipp 35 auf *www.sprachverein.ch/links.htm* hält ihn bereit zum Anklicken, ebenso Artikel-Adressen zum Übersetzen von Emojis. *dg*

1 *www.academia.edu/34263374/Christa_Dürscheid_Christina_M._Siever_2017_Jenseits_des_Alphabets_-_Kommunikation_mit_Emojis._In_Zeitschrift_für_Germanistische_Linguistik._Band_45_Heft_2_256_285._Preprint_*